

Model:

SB 7507 E

**Operating and maintenance
instructions**

Belt sander



Content

Equipment description.....	4
Supply package	4
Technical specifications	5
General safety regulations	5
Preparation for operation.....	7
Operation	8
Maintenance and inspection	9

Dear customer!

We are constantly working on improving and enhancing products under the brand name **WORTEX**.

Specifications, design and equipment are therefore subject to change without notice.

We deeply apologise for any inconvenience this may have caused.

The belt sander **WORTEX** is designed for basic machining of wood products. The tool should only be used for sanding dry wood.



Read these operating and maintenance instructions carefully. Keep it in a protected place.

WARNING - the operating instructions must be read to reduce the risk of damage.

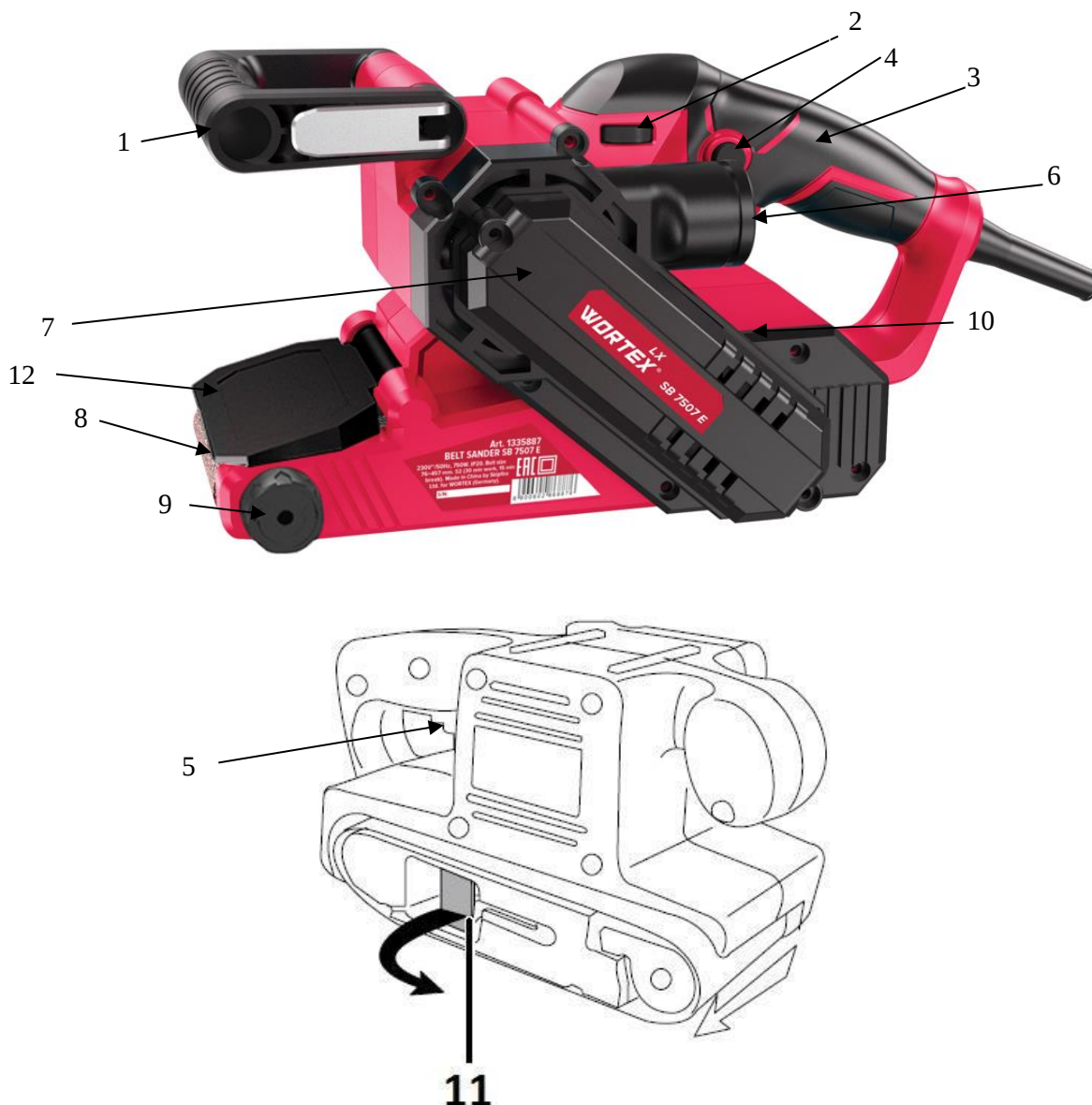
This power tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the power tool.

Before plugging the product into a wall outlet, always check that the power button is in the OFF position and working properly.

If there is an interlock on the power button when the power supply is interrupted, be sure to turn the switch to the OFF position to prevent the product from switching on by itself.

Use earphones, gloves, safety glasses, respirator when working.

Equipment description



- 1. Additional handle
- 2. Speed controller
- 3. Main handle
- 4. Switch retainer
- 5. Switch
- 6. Dust outlet
- 7. Brush holder cover
- 8. Grinding belt
- 9. Guide roller adjustment screw

- 10. Drive belt cover
- 11. Belt tension lever
- 12. hinged lid

Supply package

Belt grinder, 1 pc; Dust collector,
1 pc;
Adaptor for Hoover connection
35 mm 1 pc;
Grinding belt 76x457 mm, 1 pc;
Operating instructions, 1 pc.

Technical specifications

Model	SB 7507 E
Power consumption	750 W
Operating voltage	220 B
Operating frequency	50 Hz
Belt speed	120-380 m/min
Degree of protection	IP 20
Ribbon length	457 mm
Belt width	76 mm
Net weight	2.8kg
Sound power level (LWA), dB(A)	100
Mechanical noise level (LPA), dB(A)	89
Vibration value, ms ²	3,41
K value, ms ²	1,5

Specified specifications may vary within $\pm 5\%$.

General safety regulations

Warning.

Before using power tools, all necessary precautions should be taken to reduce the risk of fire, electric shock, and to reduce the possibility of damage to the tool body. These precautions include the items listed below. Read all instructions carefully before you attempt to use the tool and retain them.

For the safe use of

1. Keep your workplace clean and tidy. Any clutter in the workplace or on the work table can cause injury.
2. Pay attention to the environment surrounding the workplace. Do not operate the power tool in the rain. Do not use the power tool in rooms with high humidity. Keep the workplace well lit. Do not operate the tool near flammable liquids or gases.
3. Beware of electric shock. Do not touch grounded surfaces. For example, pipework, radiators, cookers, refrigerator casings.
4. Keep children away from the tool when it is in use. Do not allow unauthorised persons to touch the tool or the extension cord. Do not allow unauthorised persons to remain in the workplace.
5. After finishing work, store the tool in the designated storage area for power tools. The place for storing power tools must be dry, not accessible to unauthorised persons and must be locked. Children must not have access to the power tool.
6. Do not interfere with machinery by applying excessive force. Work is performed better and safer if the power tool is operated in accordance with the prescribed standards, loads, forces and speeds.
7. Choose the right tool for each specific job. Do not use a low-powered household power tool for work that is intended for

Operating and maintenance instructions

Belt sander

8. Do not use the power tool for purposes for which it is not intended. Do not use the power tool for purposes for which it is not intended.
9. Pay attention to the choice of work clothes. Do not wear loose clothing or jewellery as they may be caught by moving parts of the power tool. It is recommended to wear rubber gloves and boots with non-slip soles when working outdoors. Cover long hair with a head covering.
10. Use safety goggles. Wear a face mask or dust mask if dust is emitted during work.
11. Use dust and dirt extraction equipment, if provided. Make sure that you use the correct devices for connecting such equipment.
12. Do not damage the power cord. Never carry the tool by holding the power cord. Do not pull the cord to unplug it from the socket. Protect the cord from high temperatures, lubricants and objects with sharp edges.
13. Before starting work, clamp the workpiece in a vise. This is safer than holding the workpiece in your hand and frees up both hands to work with the tool.
14. Pay attention. Have a good footing at all times and do not lose your balance.
15. Carefully and responsibly maintain and repair power tools. Carefully and responsibly maintain and repair power tools. For better performance and greater safety when working Handle the power tool with care and keep it clean. When lubricating and replacing accessories, follow the instructions in the corresponding instructions. Periodically inspect the tool's power cord and have it repaired by an authorised service centre if it is damaged. Periodically inspect the extension cords you use and replace them if damaged. Keep the tool handles dry and clean, do not allow them to be contaminated with lubricants.
16. Unplug the power plug from the socket when the tool is not in use, before starting maintenance and before replacing accessories.
17. Remove all adjusting wrenches and spanners. Make it a habit to check that all wrenches are removed from the power tool before switching it on.
18. Avoid starting the motor unexpectedly. Do not carry a power tool connected to the mains with your finger on the switch. Ensure that the switch is in the "Off" position before inserting the plug into the socket.
19. When working outdoors, use extension cords. In this case, use only extension cords that are designed for outdoor use. They are labelled accordingly.
20. Be vigilant. Watch what you do. Use common sense. If you are tired, do not operate power tools.
21. Inspect damaged parts. Before continuing to use the power tool, carefully inspect the protective cover or other parts that are damaged to ensure that they are in working order and are performing their intended function. Check that the moving parts are securely fastened, that the parts are in good condition, that they are correctly assembled and any other parameters that may affect their operation. The protective cover or any other damaged parts must be repaired or replaced by an authorised service centre. Have defective switches replaced by an authorised service centre. Do not operate the tool with a defective On/Off switch.
22. The power tool may only be repaired by an authorised service centre using only original spare parts **WORTEX**. Otherwise, serious damage to the user's health may occur.

Attention!

Before plugging the product into a wall outlet, always check that the power button is in the OFF position and working properly.

If there is an interlock on the power button when the power supply is interrupted, be sure to turn the switch to the OFF position to prevent the product from switching on by itself.

Caution

Before the sanding operation, check the material to be sanded. If harmful/poisonous dusts such as lead paint, wood are expected during the sanding operation, make sure that the dust collector or a suitable dust extraction system is tightly connected to the dust outlet.

If available, additionally wear a dust respirator.

Do not inhale or touch harmful/poisonous dust emitted during sanding, such dust may endanger your health.

Scope of application

Basic sanding of wood products.

Attention! Use the tool for sanding dry wood only!

Attention!**Preparing for operation**

Perform all assembly/adjustment work on the tool only with the product unplugged.

1. Power Source.

Make sure that the power supply used complies with the power supply requirements specified on the rating plate of the product.

2. On/Off switch.

Make sure that the switch is in the "Off" position (5). If you insert the plug into a socket and the switch is in the "On" position, the tool will immediately switch on, which could cause serious injury.

3. Extension.

Use an extension cord when the work site is remote from the power source. The extension cord must have the required cross-sectional area and be able to operate the power tool at the specified power rating. Uncoil the extension cord only to the actual length required for the application.

4. Dust collection bag.

Place a dust bag on the dust outlet (6).

5. Grinding belt.

Install the grinding belt.

How to handle the grinding belt**Caution**

Make sure the power switch is in the "Off" position and disconnect the plug from the socket to avoid serious problems.

Proceed as follows **to replace (if the grinding belt is worn, damaged, etc.):**

Operating and maintenance instructions

Belt sander

- loosen the belt tension by pulling back the lever (11);
- remove the unwanted tape;
- install the new belt, observing the direction of movement (indicated on the underside of the belt) and adjust its position in the middle of the rollers.

Caution

Installing the grinding belt in the wrong direction will result in poor performance and shorten the life of the grinding belt.

Belt position adjustment:

- switch on the product for a few seconds and check that the belt does not move from the centre position;
- otherwise, turn the screw (9) clockwise/counterclockwise to eliminate the sliver shifting during movement.

Dust removal

If excessive amounts of dust accumulate in the dust collector, the dust collection efficiency will be dramatically reduced.

Remove the dust from the dust collector when about 2/3 of the volume is collected, which will guarantee the dust collection efficiency (as well as the performance).

Operation

Attention! Power tool operating mode: S2-30 min. This means to run the tool for 30 minutes, than stop it for 15 minutes.

1. How to adjust the grinding position

Press the switch (5) and turn the grinding belt to the test position.

If the grinding belt is positioned too close to the inner surface, it can cause abrasion and damage the machine. Turn the adjusting screw (9) to adjust the position of the grinding belt. Turn the adjusting screw (9) clockwise to bring the belt closer, Turn the adjusting screw (9) anti-clockwise to remove the belt.

2. Switching on

Switch on the machine by keeping it away from the surface to be treated. If the machine is on a surface when it is switched on, that surface may be severely damaged by scratches. The same applies when the machine is stopped.

3. How to hold the car

Firmly grip the handle and handle tab and hold the grinder against the surface to be worked on so that it lightly touches the surface. The weight of the machine itself is sufficient for grinding and polishing with maximum efficiency. Do not apply additional pressure as it will put unnecessary strain on the motor, shorten the life of the grinding belt and reduce work performance.

4. How to move the sander

Move the sander first forwards and then backwards.

5. How to choose the right grinding belt

Select a grinding belt with the appropriate size and grit type for your specific application by referring to Tables 1 and 2 below.

Table 1

Secondary finish	Appropriate grain size
Rough finish	30-40
Medium finish	40-100
Semi-finishing	80-240
Finishing	180-400

Table 2

Grain type	Surface to be treated
AA	Steel, wood
WA	Wood, bamboo

For grain size, refer to Table 2.

The grain of the sanding belt should be coarser than the sandpaper used for manual work.

Use a sanding belt with the same grit size until a uniform surface is obtained. Changing grit sizes can result in a poor finish.

6. How to operate the switch

The power switch is set to the "On" position when the trigger (4) is pressed, and if this switch is pressed, it will be locked, making continuous operation possible. The lock can be released by pressing the trigger (4).

7. Belt speed adjustment

The belt sander is equipped with an electrical control circuit for smooth speed adjustment. Turn the scale disc (2) to adjust the speed. When the disc is set to "1", the belt sander runs at minimum speed. When the disc is set to "6", the machine runs at maximum speed.

Important!

Do not operate the tool continuously for long periods of time! The tool must be stopped periodically to cool down the motor and other parts to prolong the life of your tool.

Maintenance and inspection

1. Checking the grinding belt

Since prolonged use of a worn grinding belt will reduce work performance, replace the grinding belt as soon as excessive abrasion is detected.

2. Checking the installed screws

Regularly check all screws fitted to the tool, making sure that they are properly tightened. Immediately tighten any screw that appears loose. Failure to do so may result in serious danger.

3. Engine maintenance

The motor winding is the "heart" of the power tool. Exercise due care to ensure that the winding is not damaged and/or flooded with oil or water.

4. Inspection of carbon brushes

Operating and maintenance instructions

Belt sander

In order to ensure your continued safety and to prevent electric shock, the carbon brush on this power tool must only be inspected and replaced by an authorised service centre . **WORTEX**

5. Replacing the power cord

If the power cord of this power tool becomes damaged, contact an authorised service centre **WORTEX** to replace the cord.

It is recommended to perform periodic maintenance at an authorised service centre at least once every 6 months. Maintenance in service centres is not included in the manufacturer's and seller's warranty obligations. Service centres provide paid services for periodic maintenance.

Caution

When using the machine, observe the following rules:

- do not use the power tool continuously, it is necessary to stop work to cool down the motor and other parts;
- Do not allow mechanical damage to the power tool (shocks, falls, etc.);
- Protect the power tool from external heat sources and chemically active substances, as well as from liquids and foreign objects entering the power tool;
- Ensure efficient cooling of the power tool and removal of work products from the area where the power tool is operating;
- switch off the power tool using the switch before disconnecting it from the mains;
- Monitor engine temperature, do not overheat;
- Do not switch the direction of rotation until the power tool has been switched off and the rotating parts have come to a complete standstill.

In case of non-compliance with the above-mentioned operating rules, no warranty will be provided!

Attention!

Repairs, modifications and inspections of **WORTEX** power tools must only be carried out by authorised service centres. When using or maintaining the tool, always ensure that all safety rules and regulations are observed.

WARNING For your own safety, never dismantle/assemble/replace parts or accessories of the power tool while the device is in operation. In the event of malfunction or damage to the power tool, have it repaired only by specialised service centres.

Criteria for limit states, critical failures and personnel actions

Erroneous personnel actions that lead to an incident or accident

To prevent erroneous actions, personnel should carefully read the operating instructions before use. Fulfilment of the requirements and recommendations of the operating instructions will prevent possible erroneous behavior

Belt sander

when working with the device, will ensure optimum functioning of the device and prolong its service life.

Major Misconceptions

Start operating the device without reading the operating instructions and familiarising yourself with the device.

Leaving an operating device unattended.

The device may be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of life experience or knowledge.

Failure to use personal protective equipment (earphones, goggles or face shield) when operating the device.

List of critical failures

Failure of the controls.

Failure of major power components. Critical damage to enclosure components.

Personnel actions in the event of an incident, critical failure or accident

In the event of an incident, critical failure and/or accident, stop further work and assess the cause of the incident.

If the equipment fails and there is no information in the operating instructions on how to rectify the problem, contact the service department.

Worn parts must be replaced by qualified service technicians.

Limit state criteria

Criteria of the limit state of the device are considered to be failures (wear, corrosion, deformation, ageing, cracks or destruction) of assemblies and parts or their aggregate when it is impossible to eliminate them in the conditions of authorised service centres with original parts or it is economically inexpedient to carry out repairs.

The device and its parts that have broken down and cannot be repaired must be handed over to special collection points for recycling.

Recycling and environmental protection

The grinder and its packaging must be recycled. Protect the environment from contamination. Keep the grinder clean when using it. The packaging and packing materials of the grinder should be recycled. This grinder is made of materials and substances that are safe for the environment and human health. Nevertheless, in order to prevent negative environmental impact, if the grinder is no longer used (expiry of its service life) and is no longer suitable for further use, this product must be handed over to a scrap metal and plastic recycling centre. Disposal of the grinder and its component parts consists of complete disassembly and subsequent sorting into different types of materials and substances for subsequent remelting or recycling. The packaging of the grinder must be disposed of in an environmentally friendly manner in accordance with the regulations in force. These operating instructions are made of recovered paper.

Модель:

SB 7507 E

**Инструкция по эксплуатации
и техническому обслуживанию**

Ленточная шлифмашина



Содержание

Описание оборудования	15
Комплект поставки.....	15
Технические характеристики	16
Общие правила по технике безопасности.....	16
Подготовка к эксплуатации.....	18
Эксплуатация	19
Техническое обслуживание и проверка	20
Гарантийные обязательства.....	23
Гарантийные талоны	25
Сервисные центры.....	27

Уважаемый покупатель!

Мы постоянно работаем над улучшением и усовершенствованием изделий под торговой маркой **WORTEX**.

В связи с этим технические характеристики, дизайн и комплектация могут меняться без предварительного уведомления.

Приносим Вам наши глубочайшие извинения за возможные причиненные этим неудобства.

Ленточная шлифовальная машина **WORTEX** предназначена для основной обработки изделий из древесины. Инструмент должен использоваться для шлифовки только сухой древесины.



Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните её в защищенном месте.

ВНИМАНИЕ – для уменьшения риска получения повреждения необходимо прочитать инструкцию по эксплуатации.

Данный электроинструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с электроинструментом.

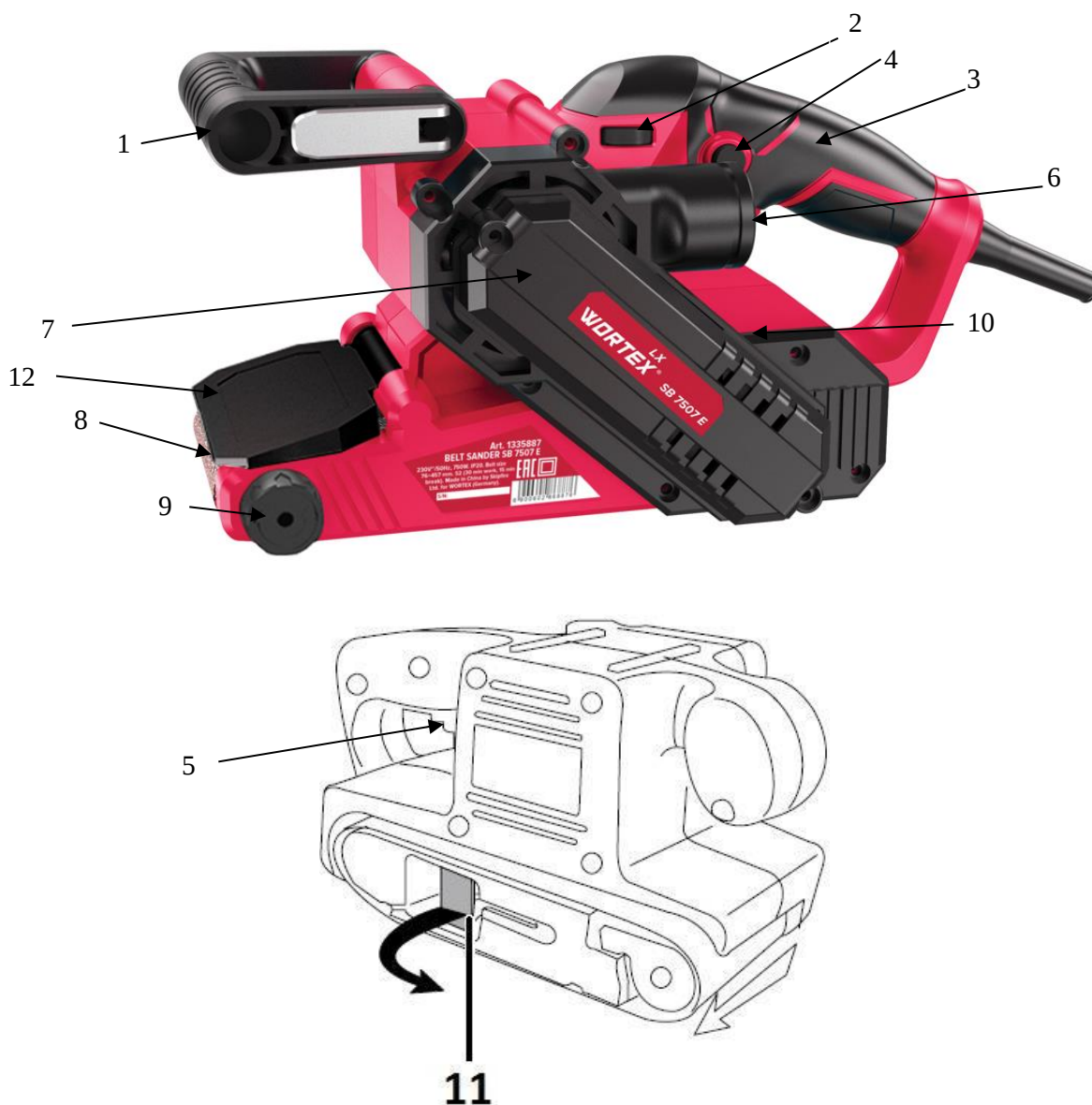
Перед включением изделия в розетку, всегда проверяйте, что кнопка включения находится в положении «ВЫКЛ» и работает должным образом.

При наличии блокиратора на кнопке включения при прекращении энергоснабжения, обязательно переводить выключатель в положение ВЫКЛ для предотвращения самопроизвольного включения изделия.

При работе использовать наушники, перчатки, защитные очки, респиратор.

Belt sander

Описание оборудования



1. Дополнительная рукоятка
2. Регулятор скорости
3. Основная рукоятка
4. Фиксатор выключателя
5. Выключатель
6. Пылеотводный патрубок
7. Крышка щеткодержателя
8. Шлифовальная лента
9. Винт регулировки направляющего ролика

10. Крышка приводного ремня
11. Рычаг натяжения ленты
12. Откидная крышка

Комплект поставки

Ленточная шлифмашина, 1 шт;
 Пылесборник , 1 шт;
 Адаптор для подключения пылесоса 35 мм 1 шт;
 Шлифовальная лента 76x457 мм, 1 шт;
 Инструкция по эксплуатации, 1 шт.

Технические характеристики

Модель	SB 7507 E
Потребляемая мощность	750 Вт
Рабочее напряжение	220 В
Рабочая частота	50 Гц
Скорость движения ленты	120-380 м/мин
Степень защиты	IP 20
Длина ленты	457 мм
Ширина ленты	76 мм
Вес нетто	2,8 кг
Уровень звуковой мощности (LWA), дБ(A)	100
Уровень механического шума (LPA), дБ(A)	89
Значение вибрации, мс^{-2}	3,41
Значение K, мс^{-2}	1,5

Указанные технические характеристики могут варьироваться в пределах $\pm 5\%$.

Общие правила по технике безопасности

Предупреждение.

Перед использованием электроинструментов должны быть предприняты все необходимые меры предосторожности для того, чтобы уменьшить степень риска возгорания, удара электрическим током и снизить вероятность повреждения корпуса инструмента. Эти меры предосторожности включают в себя нижеперечисленные пункты. Внимательно прочтите все указания, прежде чем Вы попытаетесь использовать инструмент, и сохраните их.

В целях безопасного использования

1. Поддерживайте чистоту и порядок на рабочем месте. Любая помеха на рабочем месте или на рабочем столе может стать причиной травмы.
2. Принимайте во внимание обстановку, окружающую рабочее место. Не работайте с электроинструментом под дождём. Не используйте электроинструмент в помещениях с повышенной влажностью. Поддерживайте хорошее освещение на рабочем месте. Не работайте инструментом вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
3. Остерегайтесь удара электрическим током. Не касайтесь заземлённых поверхностей. Например, трубопроводов, радиаторов, кухонных плит, корпусов холодильников.
4. Во время работы с инструментом не разрешайте детям находиться поблизости. Не позволяйте посторонним дотрагиваться до инструмента или удлинителя. Посторонние лица не должны находиться на рабочем месте.
5. Закончив работу, храните инструмент в специально отведенном месте для хранения электроинструмента. Место для хранения электроинструмента должно быть сухим, не доступным для посторонних лиц и запирается на замок. Дети не должны иметь доступ к электроинструменту.
6. Не вмешивайтесь в работу механизмов, прикладывая излишнюю силу. Работа выполняется качественней и безопасней, если электроинструмент эксплуатируется согласно предусмотренных норм, нагрузок, усилий и скорости.
7. Адекватно выбирайте инструмент для каждой конкретной работы. Не пытайтесь выполнить маломощным бытовым электроинструментом работу, которая предназначена для

Belt sander

высокомощного профессионального электроинструмента. Не используйте электроинструмент в целях, для которых он не предназначен.

8. Обратите внимание на выбор рабочей одежды. Не надевайте просторную одежду или украшения, т.к. их могут зацепить движущиеся части электроинструмента. На время работы вне помещений рекомендуется надевать резиновые перчатки и ботинки с нескользкой подошвой. Скрывайте длинные волосы головным убором.

9. Пользуйтесь защитными очками. Одевайте маску для лица или маску против пыли, если при работе выделяется пыль.

10. Используйте оборудование для отвода пыли и грязи, если это предусмотрено. Убедитесь, что Вы используете правильные устройства для присоединения подобного оборудования.

11. Не допускайте порчи электрошнура. Никогда не переносите инструмент, удерживая его за шнур электропитания. Не дергайте за шнур с целью вынуть вилку из розетки. Оберегайте шнур от воздействия высоких температур, смазочных материалов и предметов с острыми краями.

12. Перед началом работы закрепите обрабатываемую деталь в тисках. Это безопасней, чем держать заготовку в руке, а также освобождает обе руки для работы с инструментом.

13. Будьте внимательны. Постоянно имейте хорошую точку опоры и не теряйте равновесия.

14. Внимательно и ответственно относитесь к техническому обслуживанию электроинструмента и его ремонту. Для достижения лучших рабочих характеристик и обеспечения большей безопасности при работе осторожно обращайтесь с электроинструментом и содержите его в чистоте. При смазке и замене аксессуаров следуйте указаниям в соответствующих инструкциях. Периодически осматривайте электрошнур инструмента и в случае его повреждения отремонтируйте его в уполномоченном сервисном центре. Периодически осматривайте удлинители, которые Вы используете, и в случае повреждения производите их замену. Рукоятки инструмента должны быть сухими и чистыми, не допускайте их загрязнения смазочными материалами.

15. Выньте вилку электрошнура из розетки, если инструмент не используется, перед началом техобслуживания, а также перед заменой аксессуаров.

16. Выньте все регулировочные и гаечные ключи. Возьмите себе за правило, перед тем как включить электроинструмент, все ли ключи вынуты из него.

17. Избегайте неожиданного запуска двигателя. Не переносите подключенный к электросети электроинструмент, держа палец на выключателе. Перед тем как вставить штепсель в розетку убедитесь, что выключатель находится в положении «Выкл.».

18. Работая вне помещения, пользуйтесь удлинителями. В этом случае используйте только те удлинители, что предназначены для работы на улице. Они имеют соответствующую маркировку.

19. Будьте бдительны. Следите за тем, что Вы делаете. Придерживайтесь здравого смысла. Если Вы устали, не работайте с электроинструментом.

20. Проверяйте поврежденные детали. Прежде чем продолжить эксплуатацию электроинструмента, следует тщательно проверить защитный кожух или иные детали, которые имеют повреждения с целью установить, что они в рабочем состоянии и выполняют предназначенную им функцию. Проверьте надежность скрепления движущихся деталей, исправность деталей, правильности сборки и любые другие параметры, что могут повлиять на их работу. Защитный кожух или любые другие поврежденные детали, необходимо отремонтировать или заменить в уполномоченном сервисном центре. Неисправные переключатели замените в уполномоченном сервисном центре. Не работайте с инструментом с неисправным переключателем «Вкл.\Выкл.».

21. Ремонт электроинструмента должен осуществляться исключительно в уполномоченном сервисном центре с использованием только оригинальных запасных частей **WORTEX**. В противном случае возможно нанесение серьезного вреда здоровью пользователя.

22. Внимание!

Перед включением изделия в розетку, всегда проверяйте, что кнопка включения находится в положении «ВЫКЛ» и работает должным образом.

При наличии блокиратора на кнопке включения при прекращении энергоснабжения, обязательно переводить выключатель в положение ВЫКЛ для предотвращения самопроизвольного включения изделия.

Предостережение

Перед операцией шлифования проверьте материал, который вы собираетесь шлифовать.

Если в течение операции шлифования ожидается выделение вредной/ядовитой пыли, как например свинцовая краска, дерево, то убедитесь, что пылесборник или соответствующая система пылеудаления плотно присоединены к отверстию для вывода пыли.

Если доступно, то дополнительно носите противопылевой респиратор.

Не вдыхайте и не касайтесь вредной/ядовитой пыли, выделяемой при шлифовке, такая пыль может угрожать вашему здоровью.

Область применения

Основная шлифовка деревянных изделий.

Внимание! Используйте инструмент для шлифовки только сухой древесины!

Внимание!**Подготовка к эксплуатации**

Все работы по сборке/регулировке инструмента проводите только при отключенном от сети изделии.

1. Источник электропитания.

Проследите за тем, чтобы используемый источник электропитания соответствовал требованиям к источнику электропитания, указанным на типовой табличке изделия.

2. Переключатель «Вкл./Выкл.».

Убедитесь в том, что переключатель находится в положении «Выкл.» (5). Если Вы вставляете штепсель в розетку, а переключатель находится в положении «Вкл.», инструмент немедленно заработает, что может стать причиной серьезной травмы.

3. Удлинитель.

Когда рабочая площадка удалена от источника электропитания, пользуйтесь удлинителем. Удлинитель должен иметь требуемую площадь поперечного сечения и обеспечивать работу электроинструмента заданной мощности. Разматывайте удлинитель только на реально необходимую для данного конкретного применения длину.

4. Мешок для сбора пыли.

Установите на пылеотводный патрубок (6) мешок для сбора пыли.

5. Шлифовальная лента.

Установите шлифовальную ленту.

Как обращаться со шлифовальной лентой***Предостережение***

Убедитесь, что выключатель питания находится в положении «Выкл.» и отключите вилку из розетки во избежание серьезных проблем.

Для замены (при износе, повреждении или др.) шлифовальной ленты выполните следующие действия:

Belt sander

- ослабьте натяжение ленты, оттянув рычаг (11);
- снимите ненужную ленту;
- установите новую ленту, соблюдая направление движения (указано на изнанке ленты), и отрегулируйте ее положение посередине роликов.

Предостережение

Установка шлифовальной ленты в неправильном направлении приведет к снижению эффективности работы и сокращению срока службы шлифовальной ленты.

Регулировка положения ленты:

- включите изделие на несколько секунд и убедитесь, что лента не смещается от среднего положения;
- в противном случае, вращением винта (9) по/ против часовой стрелки устраните смещение ленты при движении.

Удаление пыли

При скоплении избыточного количества пыли в пылесборнике, эффективность сбора пыли резко уменьшится.

Удалите пыль из пылесборника, когда её соберется примерно 2/3 объема, что будет гарантировать эффективность сбора пыли (как и производительность).

Эксплуатация

Внимание! Режим работы электроинструмента: S2-30 мин. Это означает работу инструмента в течение 30 минут, затем ее прекращение на 15 минут.

1. Как отрегулировать положение шлифовки

Нажмите выключатель (5) и поверните шлифовальную ленту в положении проверки.

Если шлифовальная лента располагается слишком близко к внутренней поверхности, то она может вызвать абразивный износ и повредить машину. Поворачивая регулировочный винт (9), отрегулируйте положение шлифовальной ленты. Поворачивайте регулировочный винт (9) по часовой стрелке для приближения ленты, Поворачивайте регулировочный винт (9) против часовой стрелки для удаления ленты.

2. Включение

Включайте машину, удерживая ее вдали от поверхности, которая должна обрабатываться. Если при включении машина находится на поверхности, то эта поверхность может быть сильно повреждена царапинами. То же самое применимо и в случае остановки машины.

3. Как держать машину

Крепко сожмите рукоятку и выступ ручки и держите шлифовальную машину против обрабатываемой поверхности так, чтобы он слегка касался поверхности. Вес самого станка достаточен для шлифовки и полировки с максимальной эффективностью. Не прилагайте дополнительного давления, т.к. оно будет создавать излишнюю нагрузку на мотор, сокращать срок службы шлифовальной ленты и снижать производительность работы.

4. Как двигать шлифовальную машину

Перемещайте шлифовальную машину сначала вперед, а потом назад.

5. Как выбирать правильную шлифовальную ленту

Выбирайте шлифовальную ленту с соответствующим размером и типом зерна для вашей конкретной цели, обращаясь к приведенным ниже Таблицам 1 и 2.

Таблица 1

Вторичная отделка	Соответствующий размер зерна
Грубая отделка	30-40
Средняя отделка	40-100
Получистовая отделка	80-240
Чистовая отделка	180-400

Таблица 2

Тип зерна	Обрабатываемая поверхность
AA	Сталь, дерево
WA	Дерево, бамбук

Относительно размера зерна обращайтесь к таблице 2.

Зерно шлифовальной ленты должно быть более крупным по сравнению с наждачной бумагой, используемой для ручной работы.

Используйте шлифовальную ленту с одинаковым размером зерна до получения однородной поверхности. Смена размеров зерна может привести к плохой отделке.

6. Как управлять выключателем

Выключатель электропитания устанавливается в положение «Вкл.» при нажатии курка (4), и если этот выключатель нажат, то он будет зафиксирован, делая возможной непрерывную работу. Фиксатор может быть освобожден нажатием курка (4).

7. Регулировка скорости вращения ленты

Ленточно-шлифовальная машина оснащена схемой электроуправления, обеспечивающей плавную регулировку скорости. Для регулировки скорости поверните шкальный диск (2). При установке диска на “1”, ленточно-шлифовальная машина работает при минимальной скорости. При установке диска на “6”, машина работает при максимальной скорости.

Важно!

Запрещается долговременная непрерывная эксплуатация инструмента! Необходимо периодически прекращать работу инструмента для охлаждения двигателя и других частей, что позволит продлить срок службы вашего инструмента.

Техническое обслуживание и проверка

1. Проверка шлифовальной ленты

Поскольку длительное использование изношенной шлифовальной ленты будет понижать производительность работы, то заменяйте шлифовальную ленту сразу после выявления избыточного стирания.

2. Проверка установленных винтов

Регулярно проверяйте все установленные на инструменте винты, следите за тем, чтобы они были как следует затянуты. Немедленно затяните винт, который окажется ослабленным. Невыполнение этого правила грозит серьезной опасностью.

3. Техническое обслуживание двигателя

Обмотка двигателя - “сердце” электроинструмента. Проявляйте должное внимание, следя за тем, чтобы обмотка не была повреждена и/или залита маслом или водой.

4. Осмотр угольных щеток

Belt sander

С целью обеспечения Вашей постоянной безопасности и предотвращения поражения электрическим током, осмотр и замену угольной щетки на данном электроинструменте должны выполнять только специалисты авторизованного сервисного центра **WORTEX**.

5. Замена сетевого шнура

В случае если будет поврежден сетевой шнур данного электроинструмента, необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр **WORTEX** для замены шнура.

Рекомендуется производить периодическое техническое обслуживание в авторизованном сервисном центре не реже одного раза в 6 месяцев. Техническое обслуживание в сервисных центрах не входит в гарантийные обязательства производителя и продавца. Сервисные центры оказывают платные услуги по проведению периодического технического обслуживания.

Предостережение

При эксплуатации придерживайтесь нижеуказанных правил:

- не используйте электроинструмент непрерывно, необходимо прекращать работу для охлаждения двигателя и других частей;
- не допускайте механических повреждений электроинструмента (удары, падения и прочее);
- оберегайте электроинструмент от воздействия внешних источников тепла и химически активных веществ, а также от попадания жидкостей и посторонних предметов внутрь электроинструмента;
- обеспечьте эффективное охлаждение электроинструмента и отвод продуктов обработки из зоны работы электроинструмента;
- выключайте электроинструмент с помощью выключателя перед отключением от сети электропитания;
- следите за температурой двигателя, не допускайте перегрева;
- переключение направления вращения осуществляйте только после выключения электроинструмента и полной остановки вращающихся частей.

В случае невыполнения вышеуказанных правил эксплуатации гарантийные обязательства не представляются!

Внимание!

Ремонт, модификация и проверка электроинструментов **WORTEX** должны проводиться только в авторизованных сервисных центрах. При использовании или техобслуживании инструмента всегда следите за выполнением всех правил и норм безопасности.

ВНИМАНИЕ! Для вашей собственной безопасности никогда не производите демонтаж/монтаж/замену деталей или аксессуаров электроинструмента во время работы устройства. В случае неисправности или повреждений электроинструмента обращайтесь в ремонт только в специализированные сервисные центры.

Критерии предельных состояний, критические отказы и действия персонала**Ошибочные действия персонала, которое приводят к инциденту или аварии**

Для предотвращения ошибочных действий, персоналу перед началом использования необходимо внимательно изучить руководство по эксплуатации. Выполнение требований и рекомендаций руководства по эксплуатации предотвратит возможные ошибочные действия

Belt sander

при работе с устройством, обеспечит оптимальное функционирование аппарата и продление срока его службы.

Основные ошибочные действия

Начало эксплуатации устройства без прочтения руководства по эксплуатации и ознакомления с устройством.

Оставление работающего устройства без присмотра.

Допуск к использованию устройством лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний.

Неиспользование при эксплуатации устройства средств индивидуальной защиты (наушники, очки или защитную маску).

Перечень критических отказов

Выход из строя элементов управления.

Выход из строя основных силовых компонентов.

Критическое повреждение элементов корпуса.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии

В случае инцидента, критического отказа и (или) аварии следует прекратить дальнейшие работы и оценить причину инцидента.

При отказе оборудования, и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу.

Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы.

Критерии предельного состояния

Критериями предельного состояния устройства считаются поломки (износ, коррозия, деформация, старение, трещины или разрушения) узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизированных сервисных центров оригинальными деталями или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

Устройство и его детали, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдать в специальные приёмные пункты по утилизации.

Утилизация и защита окружающей среды

Шлифмашина и ее упаковка подлежат вторичной переработке (рециклированию). Следует беречь от загрязнений окружающую среду. Поддерживайте чистоту при использовании шлифмашины. Упаковку и упаковочные материалы шлифмашины следует сдавать для переработки. Данная шлифмашина изготовлена из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, при прекращении использования шлифмашины (истечении срока службы) и непригодности к дальнейшей эксплуатации, это изделие подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс. Утилизация шлифмашины и комплектующих узлов заключается в полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке. Упаковку шлифмашины следует утилизировать без нанесения экологического ущерба окружающей среде в соответствии с действующими нормами и правилами. Настоящее руководство по эксплуатации изготовлено из макулатуры.

Гарантийные обязательства

Для инструмента **WORTEX** предусмотрена гарантия в соответствии с законами и специфическими особенностями каждой страны. Если законодательством не установлены сроки гарантийного обслуживания, их устанавливает торговое представительство, которое занимается реализацией нашей продукции.

Началом гарантийного срока является дата продажи инструмента, а подтверждением — правильно заполненный гарантийный талон, наличие товарного чека или документа, заменяющего его.

Для осуществления гарантийного обслуживания вам необходимо обратиться в ближайший сервисный центр, осуществляющий ремонт нашего инструмента. Список сервисных центров приведен на странице 27 данной инструкции.

При сдаче инструмента в сервисный центр нужно представить его в чистом виде с указанием дефекта, в оригинальной упаковке, с инструкцией по эксплуатации и заполненным гарантийным талоном, а также товарным чеком или документом, заменяющим его.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

Если неисправность произошла по вине пользователя, стоимость услуг по ремонту переносится на себя пользователь.

Сроки выполнения работ зависят от сложности устранения причины дефекта и устанавливаются сервисным центром, который принял инструмент в ремонт.

Гарантийное обслуживание не производится в следующих случаях:

- Использования инструмента в целях, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации;
- Отсутствия:
 - 1) Правильно заполненного гарантийного талона, товарного чека, подтверждающего дату покупки и срок гарантии, или другого документа, заменяющего его;
 - 2) Инструкции по эксплуатации, наклейки на инструменте с серийным номером завода-изготовителя;
 - Естественного износа механизмов и узлов, имеющих ограниченный период работоспособности;
 - Профилактики и замены быстроизнашиваемых деталей;
 - Перегрузки или интенсивного использования, следствием которых являются:
 1. одновременный выход из строя одного или более функционально связанных деталей и узлов;
 2. сгорание, обугливание, оплавление под воздействием высокой внутренней температуры деталей (нагревательные элементы, кнопки, провода, корпуса);
 - механических повреждений, наличия внутри инородных предметов;
 - вскрытия, а также ремонта, который был произведён не специалистами сервисных центров, ремонтирующих инструмент **WORTEX**.

Гарантия не распространяется на расходные материалы и принадлежности, которые частично входят в комплект поставки.

Belt sander

В случае использования инструмента в производственных целях сроки гарантийного обслуживания могут быть сокращены.

Взаимоотношения между потребителем и изготовителем при выявленных неисправностях изделия осуществляются в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Гарантийный срок – 2 года.

Производитель: Skipfire Limited, Romanou, 2, TLAIS TOWER, 6th floor, office 601, P.C.1070, Nicosia, Cyprus, на заводе-производителе в Китае (Changzhou Dexiang International Transportation Co., Ltd.; Room 303-2 Fuchen Garden, New Developed Area, Changzhou Jiangsu, China) для компании Wortex (Германия).

Импортёр в Республику Беларусь: ООО «ТД Комплект», Республика Беларусь, 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: +375 17 290 90 90. Сайт: tools.by.

Импортёр в Российскую Федерацию: ООО «САДОВАЯ ТЕХНИКА И ИНСТРУМЕНТЫ», 105082, г. Москва, ул.

Большая Почтовая, дом 40, строение 1, этаж 3, комната 7А. Сайт: www.stiooo.ru.

Импортёр в Казахстан: Товарищество с ограниченной ответственностью "ECO Group Kazakhstan (ЭКО Групп Казахстан)", Казахстан, город Алматы, Алмалинский район, улица Байзакова, здание 222. Сайт: <https://ecogr.kz/>

Сертификат соответствия: № ЕАЭС KG417/035.CY.02.03307

Срок действия по 24.05.2027 включительно.

Срок службы изделия – 5 лет при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие (в том числе аккумуляторы) не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дата производства (месяц и год) указана на этикетке на корпусе изделия.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а).

При покупке изделие было проверено.

Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя _____



Operating and maintenance instructions

Belt sander

Гарантийные талоны

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №1

на гарантийный ремонт

(модель: _____)

Серийный номер: _____

Заполняет торговая организация:

Продан: _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: _____

Продавец: _____

(подпись)

(ФИО)

Место
для
печати

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №2

на гарантийный ремонт

(модель: _____)

Серийный номер: _____

Заполняет торговая организация:

Продан: _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: _____

Продавец: _____

(подпись)

(ФИО)

Место
для
печати

Заполняет ремонтное предприятие:

(наименование и адрес предприятия)	
Исполнитель: _____	(_____)
(подпись)	(ФИО)
Владелец: _____	
_____	(_____)
(подпись владельца)	(ФИО)
Утверждаю: _____	Дата ремонта: _____
(подпись)	

(должность)	

(ФИО руководителя ремонтного предприятия)	Место для печати

Заполняет ремонтное предприятие:

(наименование и адрес предприятия)	
Исполнитель: _____	(_____)
(подпись)	(ФИО)
Владелец: _____	
_____	(_____)
(подпись владельца)	(ФИО)
Утверждаю: _____	Дата ремонта: _____
(подпись)	

(должность)	

(ФИО руководителя ремонтного предприятия)	Место для печати

Сервисные центры

Полный актуальный список сервисных центров смотрите на сайте

Республика Беларусь



remont.tools.by/address

Российская Федерация



remont.tools.by/services/ru

другие страны



remont.tools.by/services/other

Сервисные центры в Республике Беларусь. Горячая телефонная линия импортера: +375 (44) 554-05-12, +375 (29) 532-26-62.

Минск, ул. Машиностроителей, 29А, +375 (17) 33-66-556, +375 (29) 325-85-38 (+Viber). Режим работы для физических лиц: пн-пт 9:00-19:00. ООО "Ремонтинструмента" **Брест**, ул. Краснознаменная, 8, +375 (29) 168-20-72, +375 (29) 820-07-06. ООО "Ремонт инструмента" **Витебск**, ул. Двинская, 31, +375(212)65-73-24, +375 (29) 168-40-14. **Гомель**, ул. Карбышева, 9, +375 (44) 492-51-63, +375(25)743-35-19. ООО "Ремонт инструмента" **Гродно**, ул. Гаспардарская, 23а, +375 (152) 43-63-68, +375 (29) 169-94-02. ООО "Ремонт инструмента" **Могилев**, ул. Вишневецкого, 8А, к. 1-3, +375 (222) 709-877, +375 (29) 170-33-94. ООО "Ремонт инструмента"

Адреса сервисных центров в Российской Федерации. Горячая телефонная линия импортера: +7 (495) 748-50-80. WhatsApp, Telegram, Viber: +375 (44) 554-05-12.

Астрахань, ул. 5-я Литейная, д.30, 8 (989) 791-00-11. ИП Киревнина Е.В. **Барнаул**, ул. 1-я Западная, 50, +7 (962) 814-60-44. ООО ЮМА. **Белгород**, ул. Есенина, 8, 8 (980) 384-53-23, ООО «Техно». **Белгород**, ул. Студенческая, 28, офис 29, 8 (4722) 41-73-75. ООО «Спектр-сервис». **Бор**, пер. Полевой, 2, оф.13, +7 (908) 161-99-51, ИП Заболотный С.В. **Боровичи**, ул. Ленинградская, 27, +7 (921) 020-17-17, ИП Чернышенко Р.А. **Боровичи**, ул. Ленинградская, 40, 8 (81664) 4-48-27. ИП Кульчев В.Б. **Брянск**, ул. Флотская, 99А, 8 (919) 190-94-67, ИП Тимошкин С.Н. **Великий Новгород**, ул. Большая Санкт-Петербургская, 39, стр.11. 8 (8162) 332-043. ООО «РемСервис». **Великий Новгород**, ул. Большая Санкт-Петербургская, 9, стр.11, +7 (8162) 50-00-38, +7 (8162) 60-10-61,

ООО «Аква драйв». **Владимир**, ул. Куйбышева, 26, 8 (930) 745-54-65. ИП Позволев И.К. **Волгоград**, ул. Борьбы, 5, +7 (906) 169-80-36. ИП Синицкий В. **Волгоград**, ул. Электростовская, 55, +7 (8442) 46-10-07, ООО «Торгово-сервисный центр "Нижняя Волга-ППК"» **Вологда**, ул. Ярославская, 30, 8 (8172) 71-64-53. СЦ «Бываловский». **Воронеж**, ул. Беговая, 205, оф. 209, 8 (473) 333-0-331. ИП Русин А.А. **Грозный**, ул. Старосунженская, 20, +7 (928) 478-88-40, ИП Садулаев М.С. **Димитровград**, ул. Гоголя, д. 28, 8-84235-72698. ИП Шубин В.Н. **Елец**, Московское шоссе 18к, +7 (906) 594-81-45. Сервисный центр "Партнер". **Ессентуки**, ул. Боргустанское шоссе, 19, 8 (909) 750-32-48, 8 (938) 300-98-97, ИП Астахов А.Е. **Иваново**, ул. Станко, 1, 8 (4932) 45-21-08, 45-21-09. Сервисный центр «ЗУБИЛО Центр». **Иваново**, ул. Станкостроителей, 1Г, 8 (4932) 59-22-44 ИП Стецкий Д.Л. **Казань**, ул. Техническая, 27, 8 (960) 04-888-35; 8(843) 25-888-35; 8-9-656-097-097, Р-Сервис. **Казань**, ул. Ярмашева, 51, 8 (987) 296-84-84. ООО «Стэки». **Калуга**, ул. Дзержинского, 58, 2, 8 (4842) 57-58-46; 8(4842) 79-50-60. ООО «ЗВОХ». **Кириши**, пр. Победы, 20, стр. 1., +7-911-127-16-31, ООО «Техно-Сервис». **Киров**, д. Шубино, ул. Тихая, 6, +7 (912) 369-83-54, ИП Мошонкин А.С. **Кострома**, ул. Магистральная, 37, 8 (4942) 53-12-03. ИП Проворов О.В. **Кострома**, ул. Смирнова Юрия, 28 А, корпус 3, +7 (903) 895-03-73, +7 (4942) 30-21-09, ИП Ржаницын И.А. **Краснодар**, ул. Российская, 388 офис 5, 8 (918) 188-52-68. ИП Чепиков А.И. **Краснодар**, ул. Уральская, 134Б, 8 (918) 368-11-90, ИП Зайцев А.С. **Красноярск**, ул. Академика Вавилова, д.1, стр. 50, склад 10, +7 (391) 2-728-768, +7 (923) 294-95-87. ИП Артюшенко Е.И. **Кузнецк**, ул. Калинина, 214 маг. «Спецтехника», +7 (937) 424-04-17, ИП Кисурин А.Д. **Курган**, ул. Коли Мяготина, 155-13, +7 (3522) 46-55-33, ИП Кокорин И.С. **Курск**, ул. Александра Невского, 13-В, корп. 2, 8 (4712) 44-60-44. ООО «Дядько». **Липецк**, ул. Мичурина, 46, 8(474) 40-10-72; 8 (952) 598-08-24. ИП Соболев Г.Ю. **Липецк**, ул. Студеновская, 126, +7 (4742) 56-92-00. Сервисный центр «Арсенал». **Лиски**, ул. Коммунистическая, 5, +7 (952) 753-27-35, ИП Мсхаки Махмоуд.

Лиски, ул. Коммунистическая, 54, +7 (47391) 4-29-79, ИП Ирхина Л.В. **Москва**, ул. Касимовская вл26, эт. 7 пом. 411, 8 (495) 150-57-49 (доб. 666), 8 (926) 769-30-11, ООО «Олливер». Московская обл., Можайский г.о, д. Язево, 64, 8 (916) 345-46-34. ИП Беркут С.В. **Нижевартовск**, ул. Северная, 39, стр. 8, +7 (3466) 56-57-56, ООО «СВ-АС». **Новосибирск**, ул. Электрозаводская, 2/2, оф. 20, 8 (913) 928-78-86. ИП Картышев А.А. **Новосибирск**, ул. Волочаевская, 64 к1, (383) 325-11-49. ИП Ванеева Г.М. **Окуловка**, ул. М. Маклая, 41, +7 (81657) 2-13-61, ИП Карышев А.Е. **Омск**, ул. Заводская, д. 1, 8 (983) 563-33-23, 8 (983) 563-33-83. ООО «СЕРВИС-ПРЕМИУМ». **Оренбург**, ул. 16 линия, 2а, +7 (3532) 45-80-55, ИП Гамов Д.А. **Оренбург**, пр-т. Дзержинского, 2а, 8 (3532) 56-11-44. ООО «Технодром». **Орехово-Зуево**, ул. Ленина, 111, +7 (926) 828-58-16. ИП Потапкин И.В. **Орёл**, ул. Городская, 98-б, +7(4862)71-48-80, 8(4862)71-48-81. ИП Рыбаков И.А. **Пенза**, ул. Перспективная, 1, +7 (8412) 205-540. ИП Загоруйко Е.В. **Петрозаводск**, ул. Попова, 7, 8 (8142) 59-22-02. ИП Федотов Н.Г. **Ростов-на-Дону**, пер. Крепостной 181/3, (863) 266-61-01, 266-61-05, 288-95-97, ИП Писарев С.А. **Рыбинск**, ул. Плеханова, 17, +7 (930) 118-73-01, ИП Тихомирова С.А. **Самара**, ул. Гастелло, 35а, 8 (846) 206-04-64. ООО «ВСС». **Самара**, Совхозный проезд, д. 28, 1 этаж, комната № 10, 8 (846) 214-01-76. ООО «Салмет». **Самара**, ул. Товарная, 70, 8 (846) 931-24-63. ООО «Самара Техсервис». **Санкт-Петербург**, ул. Черняховского, 15, 8 (812) 572-30-20. ООО «ЭДС». **Саранск**, ул. Строительная, д. 11/1 оф. 101, 8 (927) 276-32-96. ООО «ПРОФИ М». **Саратов**, ул. Гвардейская, 2а, (8452) 53-13-61. ИП Наконечных М.В. **Симферополь**, ул. Аральская, 71/88, 8 (978) 704-69-72. ИП Меринда В.И. **Сочи**, ул.Луначарского 24, 8 (918) 408-94-88, ИП Егоров Д.А. **Старый Оскол**, пр-т Алексея Угарова, 9А, +7 (920) 555 34 89, ООО «Стимул». **Тольятти**, ул. Громоу 33, 8 (917) 123-00-10, ЭКО-ТЕХНИКА. **Томск**, ул. Герцена, 76, 8 (382) 226-44-62, ИП Карпова Н.А. **Тула**, Одревское шоссе, 78 оф. 1, 8 (4872) 39-23-96. ООО «Инструмент-Сервис». **Тула**, ул. Павшинский мост, 2, 8 (920) 274-71-77. ИП Романов Р.А. **Тюмень**, 2 км. Старотобольского тракта, 8, стр. 97, +7 (922) 260-02-70, +7 (932) 470-64-83, ИП Долматов Р.Ф. **Уфа**, пр-т Октября, д.23/5, +7 (987) 098 43 01, ООО «Согласие». **Уфа**, ул. Трамвайная, 15а, 8 (347) 298-5-222, УфаГаз. **Чебоксары**, Марпосадское шоссе, 9, 8 (8352) 38-02-22. ООО «Новый свет». **Череповец**, Гоголя, 54а, 8 (8202) 28-14-84. ИП Ермолаев Д.И. **Ярославль**, ул. Чкалова, 2, ТД «Эстет» 8 (4252) 79-58-01. ИП Клиническая Е.В.



view all product
manuals at
mymanual.info

